
Court of Washington, County/City of
华盛顿州 县/市法院

Petitioner/Plaintiff
(as listed on order being enforced)
呈请人/原告
(如正在执行的命令所列)

vs.
诉

Respondent/Defendant
(as listed on order being enforced)
被告人/被告
(如正在执行的命令所列)

No. _____
编号

Motion for an Order to go to Court on Contempt Hearing on Protection, Extreme Risk Protection, No Contact, or Weapons Surrender Order (Show Cause)
请求下达就保护、极端风险保护、禁止接触或武器上交令到庭参加藐视法庭听证会令 (陈述理由)

(MTSC)
(MTSC)

Motion for an Order to Go to Court on Contempt Hearing on Protection, Extreme Risk Protection, No Contact, or Weapons Surrender Order (Show Cause)

请求下达就保护、极端风险保护、禁止接触或武器上交令到庭参加藐视法庭听证会令 (陈述理由)

To the person filing this motion:

致请求提交人:

Use this form to enforce a protection order (domestic violence, sexual assault, harassment, stalking, or vulnerable adult), extreme risk protection order, criminal no contact order, and/or an order to surrender and prohibit weapons.

使用此表格执行保护令 (家庭暴力、性侵犯、骚扰、跟踪或弱势成人)、极端风险保护令、刑事禁止接触令和或武器上交和禁止令。

To schedule a hearing on this motion, you must ask the court to sign PO 082, *Order to Go to Court for Contempt Hearing (Order to Show Cause – Protection, No Contact, Weapons Surrender)*. This Order may be signed “ex parte” (without the other party there). Contact the

clerk's office for the procedure in your county. You must have this *Motion* and the *Order to Go to Court* served (by someone else) on the other party.

要就此请求安排听证会，您必须要求法院签署 **PO 082**，就保护、极端风险保护、禁止接触或武器上交令到庭参加藐视法庭听证会令（陈述理由令——保护、禁止接触、上交武器）。该命令可以“单方面”签署（另一方不在场）。有关您所在县的程序，请联系书记员办公室。您必须让（其他人）将这项请求和出庭令送达对方。

To the person receiving this motion:

致请求接收人:

If you do not agree with the requests in this motion, file a declaration (using form PO 018, *Declaration*) explaining why the court should not approve those requests. You may file other written proof supporting your side.

如果您不同意本请求，请提交一份声明（使用 **PO 018** 声明表格），解释法院不应批准这些请求的原因。您可以提交其他书面证据来支持您的观点。

I declare:

本人声明:

1. Request for Contempt Hearing

藐视法庭听证会申请

I am a (check one): Protected Person Petitioner (if different from Protected Person) Prosecutor or City Attorney.

我是（勾选一项）：受保护人 呈请人（如果与受保护人不同） 检察官或市政律师。

I ask the court to enter an order of contempt against the Restrained Person because the Restrained Person has failed to comply with a protection, extreme risk protection, no contact, and/or weapons surrender order.

我请求法庭对受限制人下达藐视法庭令，因为受限制人未能遵守保护令、极端风险保护令、禁止接触令和/或上交武器令。

The Restrained Person had notice of the court order, willfully refused to abide by the order, has no lawful excuse for failing to obey the order, has the ability to comply with the order and is in contempt of this court.

受限制人知道法院的命令，故意拒绝遵守命令，没有合法的理由不遵守命令，有能力遵守命令，并且藐视本法庭。

2. Compliance Review Hearing

服从性审查听证会

The court has **not** held a compliance review hearing.

法院尚未举行服从性审查听证会。

The court held a compliance review hearing on (date) _____ at (time) _____ a.m./p.m.

法院于如下日期举行了服从性审查听证会

(日期)

(时间)

上午/下午

at (department/judge/calendar) _____
在 (部门/法官/日志)

The Restrained Person [] was [] was **not** present at the hearing.
受限制人[-]出席 [-]没有出席听证会。

3. Failure to Obey Court Order
不服从法庭命令

The Restrained Person, (name): _____,
did **not** obey the (check all that apply)
受限制人, (姓名): _____,
不服从 (勾选所有适用项)

- protection order
保护令
- extreme risk protection order
极端风险保护令
- no contact order
禁止接触令
- order to surrender and prohibit weapons
武器上交和禁止令

that was signed by the court on (date): _____ in _____
(法院于以下日期签署该令): _____ 于 _____
(county and state): _____
(县和州): _____

The Restrained Person did not obey these restraints and provisions:
(List **sections** of the order that were violated. Example, 8.A. No Harm and 8.B. Stay
Away.)

受限制人不遵守这些限制和规定
: (列出违反的命令章节。示例8.A. 不得伤害和8.B. 远离。)

Describe how the order was **not** obeyed, including dates and details:
描述不服从命令的原因, 包括日期和详细说明:

4. Sanctions Requested
请求制裁

I ask the court to:
我请求法院:

- Order the Restrained Person to go to court to show why the court should not approve the judgment and orders I've requested,
命令受限制人到庭陈述为什么法院不应该批准我要求的判决和命令,
- Find the Restrained Person in contempt, and
判决受限制人藐视法庭, 和
- Order the following remedial sanctions to ensure compliance with the order/s (check all that apply):
下令实施以下补救性制裁以确保遵守命令 (勾选所有适用项):

[] **Surrender weapons.** The Restrained Person shall immediately surrender any firearms, concealed pistol licenses (CPL), and (if not an *Extreme Risk Protection Order*) dangerous weapons in their possession.
上交武器。 受限制人应立即上交其持有的任何枪支、隐蔽持枪证(CPL)和 (如果不是极端风险保护令) 危险武器。

[] **Pay a fine.** The Restrained Person shall pay up to \$2000/day while the contempt continues.
缴纳罚款。 在藐视法庭行为持续期间, 受限制人每天支付最高\$2000罚款。

[] **Go to jail.** The Restrained Person shall serve (how many) _____ days in custody at the (jail name) _____ jail until the Restrained Person takes the following actions:
入狱。 受限制人应服刑 (多少) _____ 天, 地点在 (监狱名称) _____ , 直到受限制人采取以下行动:

[] **Surrender weapons**
上交武器

- They, or someone acting on their direction, turn in all firearms, concealed pistol licenses, and (if not an *Extreme Risk Protection Order*) dangerous weapons to: (law enforcement agency) _____,
受限制人或按其指示行事的人将所有枪支、隐蔽持枪证和 (如果不是极端风险保护令) 危险武器上交: (执法机构)
- Immediately file a proof of surrender and receipt with the court, and
立即向法院提交上交证明和收据, 以及
- mail or send an electronic copy to the party bringing this motion for contempt (if other than the court's own motion).
向提出藐视法庭请求的一方邮寄或发送电子副本 (如果不是法院自己的请求)。

[] **Other action/s:** _____
其他行动:

Important! If you request jail time, the defendant/restrained person has a right to a lawyer. They can ask the court to appoint a lawyer if they cannot afford one.
重要须知! 如果您要求对方入狱, 被告/受限制人有权请律师。如果对方请不起律师, 可以要求法院指定一名律师。

Other remedial sanctions. (*Specify sanction/s intended to make the Restrained Person comply with the order.*)
其他补救性制裁。 (具体说明旨在使受限制人遵守命令的制裁措施。)

Pay fees and costs. The Restrained Person shall pay all reasonable attorneys' fees, service fees, and other costs related to bringing this motion. (*Specify*)
支付费用和开支。 受限制人应支付所有合理的律师费、送达费以及与提出该请求相关的其他费用。(具体说明)

Other appropriate services and interventions. (*Specify*)
其他相应的服务和干预。 (具体说明)

Person making this motion fills out below:

请求提交人填写以下内容:

I declare, under penalty of perjury under the laws of the State of Washington, that the above is true and correct.

本人特此声明, 以上陈述属实且正确。若有不实之词, 愿依照华盛顿州法律而接受伪证罪处罚。

Signed at (*city and state*): _____ Date: _____
签字地点 (城市和州): _____ 日期: _____

Sign here
请在此处签名

Print name
请工整填写姓名

I agree to accept legal papers for this case at (check one):
我同意通过以下地址接收本案的法律文件（请勾选一项）：

my lawyer's address, listed below.
我的律师的地址，如下所示。

the following address (this does **not** have to be your home address):
以下地址（不一定是您的家庭住址）：

street address or PO box 街道地址或邮政信箱	city 城市	state 州	zip 邮编
---------------------------------------	------------	------------	-----------

(Optional) email: _____
(可选) 电子邮件地址：

Lawyer (if any) fills out below:
律师（如有）填写以下内容：

Lawyer signs here 律师在此处签名	Print name and WSBA No. 请工整填写姓名和WSBA编号	Date 日期
------------------------------	---	------------

Lawyer's street address or PO box 律师的街道地址或邮政信箱	city 城市	state 州	zip 邮编
---	------------	------------	-----------

Email (if applicable): _____
电子邮件地址（如适用）：

Warning! Documents filed with the court are available for anyone to see unless they are sealed. Financial, medical, and confidential reports, as described in General Rule 22, **must** be sealed so they can only be seen by the court, the other party, and the lawyers in your case. Seal those documents by filing them separately, using a *Sealed Cover Sheet* (form All Civil 040). You may ask for an order to seal other documents.

警告！ 提交给法院的文件除非加封，否则任何人都可以查看。财务、医疗和机密报告，如一般条例22所述，**必须**加封，因此只能由法院、对方和您案件中的律师查看。使用加封封页（表格所有民事040）将这些文件单独归档。您可以要求下令加封其他文件。